

**Studium Języków Obcych**

**Politechnika Wrocławska**

**Karty przedmiotu**

**Język polski  
Kursy dodatkowe**

**rok akademicki 2022/23**

<b>STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH KARTA PRZEDMIOTU „Historia i kultura Polski dla cudzoziemców”</b>	
Nazwa w języku polskim	Historia i kultura Polski dla cudzoziemców
Nazwa w języku angielskim	Polish History & Culture for International Students
Kierunek studiów (jeśli dotyczy)	-
Specjalność (jeśli dotyczy)	-
Stopień studiów i forma	I i II stopień, studenci wymian międzynarodowych, stacjonarna
Rodzaj przedmiotu	ogólnouczelniany
Kod przedmiotu	JZL100741W

	<b>Wykłady</b>
Liczba godzin zajęć zorganizowanych w Uczelni (ZZU)	<b>30</b>
Liczba godzin całkowitego nakładu pracy studenta (CNPS)	<b>30</b>
Forma zaliczenia	<b>Zaliczenie na ocenę</b>
Liczba punktów ECTS	<b>1</b>
w tym liczba punktów odpowiadająca zajęciom o charakterze praktycznym (P)	<b>0</b>
w tym liczba punktów ECTS odpowiadająca zajęciom wymagającym bezpośredniego udziału nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia (BU)	<b>1</b>

<b>WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH</b>
Brak wymagań wstępnych

<b>CELE PRZEDMIOTU</b>
<p><b>C1.</b> Zapoznanie studentów cudzoziemców z podstawowymi informacjami dotyczącymi historii Polski, również na tle historii powszechnej</p> <p><b>C2.</b> Zapoznanie studentów cudzoziemców z podstawowymi informacjami dotyczącymi polskiej kultury – w tym nauki i sztuki</p> <p><b>C3.</b> Uwrażliwienie studentów cudzoziemców na obowiązujące w Polsce zasady etykiety, zapoznanie z polskim kalendarzem kulturowym</p> <p><b>C4.</b> Zachęcenie i przygotowanie studentów do samodzielnego pogłębiania wiedzy na temat historii i kultury Polski</p>

<b>PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ</b>	
<b>WIEDZA</b>	
<b>PEU_W01</b>	Posiada wiedzę na temat historii Polski od czasów pierwszych Piastów do dnia dzisiejszego – ze szczególnym uwzględnieniem czasów współczesnych (II wojna światowa, okres powojenny)
<b>PEU_W02</b>	Posiada wiedzę na najważniejsze tematy związane z polską kulturą, nauką i sztuką na przestrzeni dziejów
<b>PEU_W03</b>	Posiada wiedzę na temat polskich świąt państwowych i religijnych, zna zasady obowiązujące w życiu społecznym, wie jak się zachować w określonych sytuacjach życia codziennego
<b>UMIEJĘTNOŚCI</b>	
<b>PEU_U01</b>	Rozumie i potrafi wyjaśnić najważniejsze wydarzenia z dziejów Polski
<b>PEU_U02</b>	Potrafi wymienić nazwiska najważniejszych postaci historycznych i wyjaśnić ich rolę w dziejach Polski
<b>PEU_U03</b>	Potrafi wymienić nazwiska Polaków zasłużonych dla rozwoju kultury, nauki i sztuki oraz wyjaśnić rolę, jaką dana osoba odegrała w swojej dziedzinie
<b>PEU_U04</b>	Potrafi wymienić dni wolne od pracy w Polsce oraz wyjaśnić znaczenie obchodów poszczególnych świąt
<b>KOMPETENCJE SPOLECZNE</b>	
<b>PEU_K01</b>	Potrafi zachować się w sposób stosowny do miejsca i sytuacji, w jakich się znajduje

<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>		
<b>Forma zajęć – wykłady</b>		<b>Liczba godzin</b>
W. 1	Polska – podstawowe informacje. Jak uniknąć <i>faux pas</i> , czyli w jakich sytuacjach używamy zaprezentowanych zwrotów?	2
W. 2	Polskie legendy. Dynastia Piastów. Kuchnia polska i zasady związane ze spożywaniem posiłków	2
W. 3	Dynastia Jagiellonów. Polska kultura renesansu.	2
W. 4	Pierwsi królowie elekcyjni. Dynastia Wazów. Stefan Batory i Jan III Sobieski. Polskie święta – cz. I.	2
W. 5	<i>Wrocław wczoraj i dziś</i> . Historia i kultura Wrocławia	2
W. 6	Rozbiory Polski. Powstańcze walki o niepodległość. Romantyzm polski	2
W. 7	Pierwsza wojna światowa i odzyskanie przez Polskę niepodległości. Postać Józefa Piłsudskiego.	2
W. 8	Czasy II Rzeczypospolitej. Polskie święta – cz. II.	2
W. 9, 10, 11	Druga wojna światowa. Okupacja niemiecka. Holocaust i niemieckie nazistowskie obozy zagłady na ziemiach	6

	polskich. Okupacja sowiecka. <i>Na nieludzkiej ziemi</i> - łagry. Zbrodnia katyńska.	
W. 12	Okres powojenny – brak wolności. Czasy stalinowskie.	2
W. 13	Rządy komunistów. Strajki i narodziny „Solidarności”. Postać Lecha Wałęsy. Stan wojenny. Upadek komunizmu, Okrągły Stół i odzyskanie suwerenności.	2
W. 14	Wybór Karola Wojtyły na papieża w 1978 roku. Rola pontyfikatu Jana Pawła II w historii Polski, Europy i świata.	2
W. 15	Wielcy Polacy. Najważniejsze dzieła polskiej architektury i sztuki – podsumowanie.	2
	<b>Suma godzin</b>	<b>30</b>

<b>STOSOWANE NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE</b>	
N1 Prezentacje multimedialne w programie Power Point	
N2 Materiały audio-wideo	
N3 Materiały autentyczne, np. reprodukcje obrazów, albumy, piosenki	
N4 Konsultacje	
N5 Platforma ZOOM	

<b>OCENA OSIĄGNIĘCIA PRZEDMIOTOWYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ</b>		
<b>Oceny (F – formująca, w trakcie semestru; P – podsumowująca, na koniec semestru)</b>	<b>Numer efektu uczenia się</b>	<b>Sposób oceny osiągnięcia efektu uczenia się</b>
F1- Ocena regularnej obecności na zajęciach	PEU_W01, PEU_W02, PEU_W03 PEU_U01, PEU_U02, PEU_U03, PEU_U04 PEU_K01	Systematyczne uczęszczanie na wykłady
F2 – Ocena pracy semestralnej	PEU_W01, PEU_W02, PEU_W03 PEU_U01, PEU_U02, PEU_U03, PEU_U04 PEU_K01	Dla chętnych - samodzielne wykonanie krótkiej prezentacji na wybrany przez studenta temat związany z treściami przedstawianymi na wykładach
P = F1 + F2		

<b>LITERATURA PODSTAWOWA I UZUPEŁNIAJĄCA</b>
--

<b><u>LITERATURA PODSTAWOWA:</u></b>
--------------------------------------

1. *A PAINTED HISTORY OF POLAND*, RED. E. OLCZAK, WSTĘP: J. TAZBIR, WYD. DEMART, WARSZAWA 2009.
2. BUBCZYK R., *A HISTORY OF POLAND IN OUTLINE*, WYD. 3 UZUPEŁNIONE, LUBLIN 2011.
3. NOWIŃSKI K., *POLSKA. POLAND. OPOWIEŚĆ O LUDZIACH, ZABYTKACH I PRZYRODZIE. PEOPLE, NATURE AND HISTORIC TREASURES*, WYD. 3, WARSZAWA 2011.
4. WÓJCIK T., *POLAND. THE MOST BEAUTIFUL SITES*, WARSZAWA 2008.

<b><u>LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:</u></b>
---

1. DAVIES N., *GOD'S PLAYGROUND. A HISTORY OF POLAND*, OXFORD 2010.

<b>OPIEKUN PRZEDMIOTU (IMIE, NAZWISKO, ADRES E-MAIL)</b>
--

Kierownik Ośrodka Języka Polskiego i Angielskiego dla Cudzoziemców – mgr Agata Wardyńska, <a href="mailto:agata.wardynska@pwr.edu.pl">agata.wardynska@pwr.edu.pl</a> Prowadzący – mgr Agnieszka Rożek, <a href="mailto:agnieszka.rozek@pwr.edu.wroc.pl">agnieszka.rozek@pwr.edu.wroc.pl</a>
--

**Data aktualizacji: 11.09.2022**

<b>STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH KARTA PRZEDMIOTU</b>	
Nazwa w języku polskim	Kultura języka polskiego
Nazwa w języku angielskim	Culture of Polish Language
Kierunek studiów (jeśli dotyczy)	-
Specjalność (jeśli dotyczy)	-
Stopień studiów i forma	I stopień, stacjonarna
Rodzaj przedmiotu	wybieralny (dodatkowy)
Kod przedmiotu	JZL100653C

	<b>Ćwiczenia</b>
Liczba godzin zajęć zorganizowanych w Uczelni (ZZU)	30
Liczba godzin całkowitego nakładu pracy studenta (CNPS)	45
Forma zaliczenia	zaliczenie na ocenę
Liczba punktów ECTS	2
w tym liczba punktów odpowiadająca zajęciom o charakterze praktycznym (P)	2
w tym liczba punktów ECTS odpowiadająca zajęciom wymagającym bezpośredniego udziału nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia (BU)	1,5

<b>WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH</b>
Brak wstępnych wymagań.

<b>CELE PRZEDMIOTU</b>
C1 Podniesienie poziomu poprawności i sprawności języka.
C2 Wzbogacenie zasobu leksykalnego i frazeologicznego języka.

<b>PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ</b>	
<b>WIEDZA</b>	
PEU_W01	posiada uporządkowaną wiedzę na temat rodzajów i typów błędów językowych
PEU_W02	zna kryteria oceny innowacji językowych
<b>UMIEJĘTNOŚCI</b>	
PEU_U01	opanowanie umiejętności rozpoznawania i poprawiania błędów językowych
PEU_U02	umie zastosować kryteria oceny innowacji językowych
<b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>	
PEU_K01	ma świadomość wpływu poprawności językowej na komunikowanie się
PEU_K02	ma świadomość znaczenia poprawności językowej niezbędnej w pracy

<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>		
<b>Forma zajęć - ćwiczenia</b>		<b>Liczba godzin</b>
Ćw. 1	Podstawowe pojęcia: kultura języka, norma, innowacja, błąd. Bibliografia przedmiotu.	2
Ćw. 2	Kryteria oceny innowacji językowych. Klasyfikacja błędów językowych (rodzaje i typy błędów językowych).	2
Ćw. 3, 4, 5	Poprawność frazeologiczna (kontaminacje, przekształcenia formy frazeologizmów tautologie i pleonazmy, kalkowanie frazeologizmów, multiwerbizmy, niewłaściwe użycie spowodowane nieznaną znaczenia).	6
Ćw.6, 7	Poprawność leksykalna wypowiedzi (wyrazy modne, wyrazy używane niezgodnie ze swoim znaczeniem, zbędne zapożyczenia znaczeniowe, tworzenie wyrazów zbędnych, niepotrzebne używanie wyrazów).	4
Ćw. 8	Poprawność stylistyczna (przenoszenie cech jednego stylu do innej odmiany stylistycznej, powtarzanie wyrazów i konstrukcji, skróty myślowe, wielosłowie, wieloznaczność sformułowań, ubóstwo słownictwa).	2
Ćw. 9	Poprawność słowotwórcza (struktury wyrazowe utworzone niezgodnie z polską tradycją, niepoprawne przymiotniki orzeczownikowe, niewyraźne struktury wyrazowe, rzeczowniki odczasownikowe, niepoprawnie utworzone skrótowce).	2
Ćw. 10, 11	Poprawność składniowa wypowiedzi (typy błędów składniowych)	4
Ćw.12, 13	Poprawność interpunkcyjna wypowiedzi (wpływ interpunkcji na znaczenie wypowiedzi, typowe zastosowania znaków interpunkcyjnych, szczególne przypadki użycia znaków przestankowych, analiza interpunkcyjna tekstów).	4
Ćw.14	Poprawność fleksyjna (nieodmianianie wyrazów, niepoprawna odmiana, nadawanie rzeczownikowi niewłaściwego rodzaju, niepoprawna odmiana czasowników i zaimków, opisowe stopniowanie przymiotników, mieszanie stopniowania opisowego i syntetycznego, odmianianie wyrazów nieodmiennych).	2
Ćw. 15	Podsumowanie	2
	<b>Suma godzin</b>	<b>30</b>

<b>STOSOWANE NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE</b>
N1 Literatura podstawowa i uzupełniająca N2 Wykład informacyjny N3 Dyskusja dydaktyczna w ramach wykładu N4 Prezentacje tematów w Power Point N5 Własne materiały dydaktyczne prowadzącej zamieszczone na stronie internetowej N6 Własne ćwiczenia stylistyczne, słowotwórcze, interpunkcyjne, fonetyczne N7 Konsultacje N8 Platforma ZOOM

<b>OCENA OSIĄGNIĘCIA PRZEDMIOTOWYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ</b>
---

Oceny (F – formująca, w trakcie semestru; P – podsumowująca, na koniec semestru)	Numer efektu uczenia się	Sposób oceny osiągnięcia efektu uczenia się
F1 (25% oceny końcowej) z prac kontrolnych	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02	pisemne prace kontrolne (sprawdziany- poprawa autentycznych przykładów błędów językowych)
F2 (25% oceny końcowej) z prac domowych	PEU_W01 PEU_W02 PEU_U01 PEU_U02	wyszukanie przykładów błędów językowych popełnianych w mass mediach; opracowanie wypowiedzi w formie prezentacji w Power Point na tematy związane z przedmiotem; zilustrowanie przykładów błędów językowych; wyszukanie błędów językowych w ogłoszeniach i plakatach wywieszanych na terenie PWr
F3 (25% oceny końcowej) aktywności na zajęciach	PEU_W01 PEU_W02 PEU_U01 PEU_U02 PEU_K01 PEU_K02	praca na zajęciach (aktywności, np. pracy indywidualne, w parach, w grupach i wypowiedzi ustnej)
P1 (25% oceny końcowej) z testu końcowego	PEU_U01 PEU_U02	test podsumowujący
P2 = F1+F2+F3+ P1		

### **LITERATURA PODSTAWOWA I UZUPEŁNIAJĄCA**

#### **LITERATURA PODSTAWOWA:**

1. Kajetanowicz H., O klasyfikacji błędów językowych (i nie tylko) słów kilka, Warsztaty Polonistyczne nr 1, Wrocław 2000.
2. Kajetanowicz H., Dlaczego Penelopa pruć teścia?, Między nami polonistami, nr sygnałny, Gdańsk 2005.
3. Kajetanowicz H., Dlaczego rozszalała burza szła do lasu?., Między nami polonistami, nr 1, Gdańsk 2005.
4. Kajetanowicz H., Licz się ze słowami. Ćwiczenia leksykalne i frazeologiczne, Gdańskie Wydawnictwo Oświatowe, wydanie VII, Gdańsk 2010.

#### **LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:**

1. Bańko M., Krajewska M., Słownik wyrazów kłopotliwych, PWN, wyd. II poprawione, Warszawa 1995.
2. Bąba S., Twardy orzech do zgryzienia, czyli o poprawności frazeologicznej, Wydawnictwo Poznańskie, Poznań 1995.
3. Miodek J., Jaka jesteś polszczyzno?, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 2000.
4. Nowicki W., O ścisłość pojęć i kulturę słowa w technice, Wydawnictwa Komunikacji i Łączności, Warszawa 1978.



<b>OPIEKUN PRZEDMIOTU (IMIE, NAZWISKO, ADRES E-MAIL)</b>
Kierownik Ośrodka Języka Polskiego i Angielskiego dla Cudzoziemców – mgr Agata Wardyńska, <a href="mailto:agata.wardynska@pwr.edu.pl">agata.wardynska@pwr.edu.pl</a>

**Data aktualizacji: 11.09.2022**